



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7275277 / 26.07.2022
Purch. ord. no.: 5500045533
Purch. ord. Date: 27.10.2021
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30024481 / 28.10.2021
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Hochreiner, Hr.
Tel. no. / Fax: 07942/99-3440 / 07942/99-3497

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.855,040 KG Net weight 3.082,240 KG Volumes 5,760 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
			2.30518
000010	M0135544 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: M0135544Position1	4.480 PC	3.082,240 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	16 PC	240 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	320 PC	413 KG
900003	TBA-501668 Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG	320 PC	83 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	16 PC	37 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4480
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO
Data controllo: 28/10/22
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvld - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for befördrer

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderekennung Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 9193-0 - E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co, KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme Lieu et date de prise en charge MAGNA Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date: 26.7.22		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein Nr. 283372		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 1428 x Getriebeteile 63 x Führungsmuffen		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22530 12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE + NAGEL S.r.l. 70026 Modugno (BA)	
14 Rückerstattung Remboursement		21 Ausgefertigt in Etablie à Bad Windsheim am le 26.7.22	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei/Non Franco		22 Empfangen Réception des marchandises 29.7.2022	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Verifica su qualità e quantità	
25 Angaben der Frachtführer Logistik - von Burgberheimer Straße 5 bis 91438 Bad Windsheim km		26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB AR 2201 Anhänger: LB 9C 390		28 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	